

566742-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Refuse disposal and treatment – Verwertung von Altholz

OJ S 157/2026 17/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

R-phost: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Verwertung von Altholz

Cur síos: Verwertung von Altholz der Kategorie A III aus privaten Haushalten der Stadt Chemnitz (01.01.2027 bis 31.12.2027)

Aitheantóir an nós imeachta: 24840e37-a00d-4df8-a745-ebc0427fd04a

Aitheantóir inmheánach: ASR/26/L09

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90510000 Refuse disposal and treatment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09114

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: § 122 GWB i. V. mit §§ 44-46 VgV

Éilliú: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Calaois: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Dócmhainneacht: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: §§ 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: § 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Verwertung von Altholz

Cur síos: Gegenstand der anzubietenden Dienstleistung ist die Übernahme sowie die ordnungsgemäße und schadlose Verwertung der aus privaten Haushalten der Stadt Chemnitz erfasste Menge an Altholz der Kategorie A III (Anhang III der Altholzverordnung vom 15. August 2002, zuletzt geändert am 19. Juni 2020). Bei der ausgeschriebenen Altholzart handelt es sich insbesondere um Möbel und Altholz aus der Sperrabfallsammlung (Abfallschlüsselnummern 20 01 38, 20 03 07). Die Leistung umfasst die Übernahme, die Behandlung, ggf. die Zwischenlagerung und die Verwertung dieser im Rahmen der öffentlichen Abfallentsorgung erfassten Mengen an Altholz sowie die Nachweisführung und die Entsorgung der ggf. anfallenden Störstoffe. Die Gesamtmenge umfasst ca. 4.200 Tonnen im gesamten Vertragszeitraum. Das voraussichtliche Aufkommen an Altholz der Kategorie A III basiert auf den Ist-Werten des Jahres 2025 und einer daraus entwickelten Prognose für den Vertragszeitraum. Es sind monatliche oder jahreszeitliche Schwankungen in den Erfassungsmengen möglich und nicht konkret verifizierbar. Im Vertragszeitraum sind Mengenabweichungen in der Größenordnung von bis zu +/- 10 % bezogen auf die Gesamtmenge möglich. Die Übernahme des Altholzes in der angegebenen Menge einschließlich der angegebenen Schwankungsbreite ist durch den Bieter abzusichern. Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90510000 Refuse disposal and treatment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09114

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Wertungspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ffad251ba-3940da29b1a4c1d1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 5 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Fehlen von oben aufgeführten Unterlagen, Erklärungen und Angaben führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes aus der Wertung - siehe § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Auf die Möglichkeit der Nachforderung von Unterlagen entsprechend § 56 Abs. 2 VgV wird hingewiesen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Landesdirektion Sachsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Chemnitz, Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Uimhir chlárúcháin: entfällt

Seoladh poist: Blankenburgstraße 62

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09114

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Teil.: +493714095531

Facs: +493714095539

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Stadt Chemnitz, Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: entfällt

Seoladh poist: Friedensplatz 1

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09111
Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Tír: An Ghearmáin
Teil.: +49 371488-3081
Seoladh idirlín: <https://www.evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig
Uimhir chlárúcháin: keine Angabe
Seoladh poist: Braustraße 2
Baile: Leipzig
Cód poist: 04107
Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Teil.: +49 341 9773800
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Landesdirektion Sachsen
Uimhir chlárúcháin: k. A.
Seoladh poist: Altchemnitzer Str. 41
Baile: Chemnitz
Cód poist: 09120
Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: post@lds.sachsen.de
Teil.: +49 371532-0
Facs: +49 371532-1303
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cb353eef-cda7-4093-b9ad-7cb759cc12be - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 14/08/2026 09:15:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 566742-2026
Uimhir eagráin IO S: 157/2026
Dáta foilsithe: 17/08/2026